THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. XXII. — NO. 92. SATURDAY, NOVEMBER 28, 1959. TORONTO, ONT.

And Somewhere Tomorrow They Will Cast Their Nets

By KEI TSUMURA

[illegible] this short story it is for two good friends whose spirits are somewhat similar with that of the protagonist's . . . Capt. Arthur John Fox Colhoun . . . adventurer-wanderer—man of the sea, who . . . navied two wars and was shrapnelled half to hell in them; Jack Londoned it around the icey parts of Russia; lived in the love houses of Paris in the "great" days; camelled the Sahara Desert; trampled on the white beaches of Africa and had so many hundreds of other adventures that it would take a volume of books to cover them . . . "Admiral" Sam Hayashi . . . Poet of the Black Label-Seagram's last pilot who . . . with his co-pilot, Thomas Oyston, rented a rowboat at Grenadier Pond and in four minutes of dauntles and courageous row-boating were seen puking their guts overboard from sea-sickness.

It was the last evening before the weekend closure and the old [illegible] never worked so hard in all his seventy-two years. His [illegible] gillnetter, THE JOSEPH CONRAD, anchored inside [illegible] the mouth of the great Fraser River, swayed as he [illegible] the wheelhouse. The bigger and brighter boats of [illegible] anchored up alongside lay motionless on the still [illegible] their colorful nets, the nylon webbing dyed in [illegible] and green and the new sponge corks shining [illegible] yellow, were wrapped around strong wooden drums [illegible] so many giant spools of thread displayed under glass [illegible]

[illegible] one of the younger men playing cards on the [illegible] of the next boat spoke. "Are you going to kill them [illegible]

[illegible] players looked up and acknowledged him [illegible] was like a part of the scenery, like the river itself, [illegible] long before most of them could remember. [illegible] his shortly-cropped white head, and smiled peace[illegible] very face, after a lifetime of sun and salt water, look[illegible] burnt. He walked over to the bilge pump and work[illegible]. As the pump sucked the water overboard the old man [illegible] eyes at the mouth where the muddy river emptied [illegible] salt of the Gulf of Georgia.

[illegible] will be the last night, he thought. It has been a [illegible] the sockeyes of the mighty Adam's River Run are [illegible] and I have fished well. And besides, I cannot fish [illegible] and I am too old now as it is, anyway.

[illegible] his gaze to the blue of the gulf. No boats were out [illegible] made him feel at ease. Soon the sun would go down [illegible] would be filled with the yellow mast-lights of [illegible] and the orange lantern-flickerings of their nets [illegible] before [illegible] and set out his net in [illegible] would not hit the net in the daylight but he [illegible] like the younger men and later have to make a [illegible] a drifting position after it became dark. No, he [illegible] beat-up show-off just to get the respect of [illegible] tough guy.

[illegible] back into the wheelhouse and turned the rusty flywheel [illegible] Easthope motor. It caught solidly on both cylinders [illegible] pounded out of the brass ring at the water-line, [illegible] intervals, it shook the thin mast and made the pickup [illegible] in the stern perform a little dance. The [illegible] came out again and edged his way around the wheelhouse [illegible] and slowly pulled up the anchor.

"Take it easy on the old ticker, eh Pop." The same fellow spoke [illegible] might just kick up again."

He waved them a easy salute, and got back into the cabin and [illegible] the motor. Inside his mackinaw pocket he found his little [illegible] medicine. He unscrewed the cap and tipped out two glycerin [illegible] and swallowed them quickly.

"[illegible] work, tablets," he said. "And keep the old bastard pump[illegible]"

[illegible] JOSEPH CONRAD poom poom poomed its way towards [illegible] of the blue gulf and the old man, sitting on the pilot [illegible] composed of two wooden boxes nailed together, [illegible] took in deep lungfuls of the good salt air. He [illegible] the sky and saw the elongated cirrus clouds drifting fast. [illegible] blow tonight, he thought. You should be glad this is [illegible] time. You have spent half of your life in this little [illegible] fighting the many [illegible] Nothing; except [illegible] what have you got to show for it. Nothing; except [illegible] The old friends, the only real friends, [illegible] are all gone now, and there are [illegible] even set his net out [illegible] shouting at you, or corking you, or [illegible]

[illegible]

THE JOSEPH CONRAD circled and searched for a good [illegible]

[illegible]

(continued on page eight)

Ask Public Contribution

Budget Goal Near For NJCCA History

With NJCCA'S increasing re[illegible] writing a History of Japanese Canadians which [illegible] researcher-writer Ken Adachi travelling across the country to points west last October, it was announced here this week that NJCCA will appeal to the public for donations through the mails to reach the amount of $16,000 necessary, to be [illegible] through general contributions.

For the budget set by the History Committee of NJCCA, Japanese Canadian organizations such as Saisei Kai and now defunct Kitsilano Japanese Language School Association contributed towards meeting almost half of the expenses needed, and the Lakehead Nisei Club an affiliate of JCCA, $100.00, towards meeting the goal.

In making the announcement of NJCCA's intentions of going ahead with this significant work for Japanese Canadians, individuals through merely noting reports in the papers are sending donations to speed their help.

The National JCCA now asks the general public to assist in reaching the $16,000 mark in order to complete the History. Letters of appeal are to be sent this week to Japanese Canadians throughout Canada except Toronto. This is owing to the fact that the Centre fund raising campaign is currently being carried out therefore, NJCCA will postpone its appeal till it is over.

This History of Japanese Canadians, as proposed by the NJCCA, will attempt to cover the entire story of Japanese Canadians from the early days of immigration and settlement to the post-evacuation period of today. This undertaking is an important project of vital concern to all JC's and for this reason a direct appeal is to be carried out. This History then, will attempt to be thorough and comprehensive, encompassing as much of the pertinent facts and personal accounts as can be unearthed.

Analysis and commentary will be made of narrative and biography so that the History will not be simply a straightforward marshalling of events but, in great part, an interpretative study of the struggles, upheaval and achievement of the Japanese Canadians. In short, the History's task is to describe and explain. This is an ambitious task but one that the National JCCA is confident can be achieved providing the public assists.

The History will obviously be of great use, not only to those who have experienced some of the past events, but also to the future generations of Japanese Canadians and the general Canadian public as a source of information, enlightenment, and yes, even perhaps inspiration.

Financing

Since it is estimated that the work of research and writing will take up to 18 months, the following budget is suggested as the minimal requirements for the period.

Salary	$ 9,000
Travel	$ 3,500
Equipment & Sundry	$ 3,500
Total	$16,000

(continued on page eight)

Takarazuka Group Tour Returns Home in Red

LOS ANGELES.—After making 100 appearances before a total of about 300 thousand spectators, the famed all-girl revue Takarazuka troupe departed to return to Japan from San Francisco via Japan Air Lines. The last performance was staged on the 15th in San Francisco.

Taichi Abe, who has been acting as manager for the troupe, summarized the experiences of the group. He said that any large group from Japan will have to face the fact that it will not make money. He believes that even the Kabuki troupe, which is making its first visit to this country next year, will not be able to avoid being in the red. The Japanese government should help to pay for the traveling expenses and for the freight of the costumes and scenery of the company.

The Takarazuka played before 300,000 more or less spectators, on the average of 3,000 per performance so he considers that it was a worthwhile contribution towards better Japanese-American understanding and a successful introduction of Japanese culture to the American people.

As far as the Takarazuka troupe is concerned, he said unless unforeseen developments arise, it will be returning next year.

Of all the cities visited during the 100 performances, Abe said that Los Angeles gave the most enthusiastic support.

Hopes For Immigration After Missionary Re-visits Japan

The quality of Japanese goods is second to none and the Made in Japan stamp is now a matter of pride with the Japanese people, Rev. C. J. L. Bates, retired United Church of Canada missionary, said recently.

Dr. Bates, engaged in missionary work in the Far East for 38 years until 1941, when he came back to Canada, has just returned from his first visit to Japan since then.

He was invited to the 70th anniversary celebrations of Kwansei Gakuin University at Kobe of which he was president for 20 years. At 82, he is the oldest ex-member of staff. An LL.D. was conferred upon him by the university and he was granted an audience with Emperor Hirohito.

Reviewing his trip, Dr. Bates said he found a new Japan in the throes of scientific and industrial expansion, with big city traffic problems and evidence of the nation's prosperity in the increase of private ownership of cars in the last two years.

Most of the Japanese people are solidly opposed to communism, he said, although there is a small Communist group in existence.

"At the moment I don't think there is any question of Japan's allegiance to the West," he said. "However they have a tremendous population problem—more than 90,000,000 persons living on small islands.

"Their only hope of sustenance under these conditions is through manufacturing and trade together with a certain amount of immigration, mainly to Latin American countries such as Brazil.

"Only a small number of Japanese migrate to Canada and it is my fervent hope that our immigration policies will be liberalized in that regard."

The possibility of communism getting a strong foothold in Japan could depend on whether nations of the West are generous in their trade relationships with Japan, Dr. Bates said.

"A more dangerous attitude towards Japan would be if we were to shut our doors against them in immigration and trade," he said.

VANCOUVER, B.C., Nov. 26.—"OPERATION MERCY", a two-week clothing campaign by Canadian Pacific Airline's employees across Canada, has already netted over eight tons of clothing, bedding and blankets for victims of Japan's recent Typhoon Vera disaster. Meanwhile employees at the Airline's Vancouver headquarters are packing final shipments into cartons to be airlifted 4,200 miles across the Pacific to Tokyo. In the photo, CPA Clothing Campaign Chairman, Fred A. Drury, (left) and Mr. Muneo Tanabe, Japanese Consul in Vancouver, inspect a shipment prior to loading aboard one of the Airline's jet-powered Britannia airliners.

MAIL TO JAPAN. The Java Mail is sailing from Vancouver on Dec. 5 destined for Japan and Hong Kong. The President Cleveland is sailing from San Francisco on Dec. 10 destined for Japan and Hong Kong.

SPORTS

Calgary Judo Shiai Includes Tiny Tots and Women

By VIC HUNT

CALGARY, Alta.—The Calgary Judo Shiai held at Balmore School Auditorium on November 14th in Calgary saw the opening match being a Red and White competition for the juniors, 27 contestants in all, representing Calgary, Lethbridge, Raymond and Edmonton.

This event was taken by Eric Saider, with Terry Driscoll runner-up.

Winners of the various age groups are as follows:

13-15 years—1st, G. Onishi; 2nd, N. Sakamoto.

11-12 years—1st, L. Sakamoto; 2nd, B. Hyde.

Under 10 years—1st, L. Brookes; 2nd, R. Kanashiro. This match went into overtime as both contestants' waza were very even.

The seniors matches then followed on the program with the winners being as follows:

6th kyu—P. Kather of Tri Service, Edmonton;

5th kyu—E. Oshiro of Hiro's Dojo, Calgary.

4th kyu—F. Psaidl of Hiro's Dojo, Calgary.

3rd kyu—G. Hass of Kidokwan, Edmonton.

The Hass of Edmonton and M. Vasin of Calgary match was won on a decision after an eight minute overtime battle.

1st and 2nd kyu grades were combined with the winner being 2nd kyu Summerfelt of Hiro's Dojo, Calgary.

The ladies' matches followed with K. Young being victorious over J. Hanson.

In the 5-man team competitions which followed, Edmonton Kidokwan took the event with a half point lead made up of the following: H. Boden, J. Schrivers, G. Hass, J. Jongeps and H. Degraff.

G. Webb, nidan of Kidokwan, Edmonton took the black belt event honors.

In the Red and White competitions, 56 participants took part with Hans Dakatz of the Kidokwan, Edmonton chalking up 6½ points over his opponents to win this match.

The evening was rounded out with a demonstration of ju-jitsu by John Jongeps and Henry DeGraff, 2nd kyus, which was appreciated by the spectators.

KEG NEWS

WEDNESDAY 10-PIN, Nov. 11: [illegible]

[illegible] Onizuka [illegible] Fujimoto [illegible] Archer [illegible] Ito 507; [illegible] S. Hayashi [illegible] Fujimoto [illegible] Eto [illegible]

Team Results: [illegible] BA Service [illegible] Eto, D. Aoki, 3-1 over [illegible] George Tanaka, K. Osaka [illegible] R. Sasaki, [illegible] S. Anza, Best Cleaners, [illegible] Trophies, Y. Onizuka, [illegible] split 2-2.

* * *

WEDNESDAY 10-PIN, Nov. 18: [illegible] Watanabe 557 [illegible] A. G. Turner [illegible] Tanaka 516; C. Ward [illegible] Takemura [illegible] Fujimoto [illegible]

Team Results: [illegible] Real Estate, [illegible] Eto and R. Turner, 3-1 over Best Cleaners, Y. Onizuka, Bennett's [illegible] K. Osaka, Barnicke BA [illegible] and Dick Aoki, G. Tanaka [illegible] over S. Anza.

SUNDAY 10-PIN, Nov. 22: [illegible] Terry [illegible] Tad Wakabayashi 532; Ken [illegible] Shig Mitsuki 515. Singles—[illegible] Kadonaga [illegible]

Ladies: [illegible] Anne Okazaki [illegible] Toy Hashizume 478; Fudge Hayakawa 453; Mary Mitsuki 445; Margaret Nakagawa 443; Yoko Noda 433; [illegible] Yoshida 431; Shirley Hayakawa [illegible] Tatebe 423; Carol Ogaki 410; [illegible] Akaye 400.

—Terry

Going to the Snowball?

CLASSIFIED

Help Wanted

SHIRT OPERATOR [illegible] plant. Good wages and [illegible] Apply Speedy Cleaners [illegible] Ave. phone HU. 5-4149 [illegible]

Male Help Wanted

YOUNG MAN as clerk [illegible] terials yard to handle [illegible] ter sales. Some experience [illegible] supplies required. [illegible] yard. Future advancement [illegible] Alexander at RO [illegible] ment.

Rooms to Let

TWO rooms and kitchen [illegible] Gerrard and Greenwood [illegible] HO. 1-0573 (Toronto)

Apartments to Let

PRIVATE ENTRANCE [illegible] with refrigerator and [illegible] couple. Bloor and [illegible] LE. 2-2341 (Toronto)

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Office: Room 403
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (res.)

METROPOLITAN NISEI BADMINTON CLUB'S
17TH ANNUAL
'SNOWBALL!'
at Club Kingsway
with BENNY LOUIS and his orchestra
DECEMBER 24, 1959 9:00-1:00 A.M.
$5.00 PER COUPLE

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SPECIALIZING IN TV SERVICE
AND ANTENNA INSTALLATION
TELEVISION OMEGA SERVICE
Phone LE. 4-7954-5-6
1338 Queen Street West. Toronto 3
OWNED BY HAROLD MAEDA

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information and rates.
DOMINION Travel Office
EM. 6-6451 — Toronto
55 Wellington Street West

SMALL SHOE SIZES

Ladies New Styled Pointed Toes
All Colors and Heels
Sizes From One Up
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

IDEAL XMAS GIFTS
For both Japanese and Occidental Friends

- Chinawares
- Lacquerwares
- Dolls
- Albums
- Kokeshi
- Greeting Cards
- Musical Boxes

Etc. Etc.
Furuya Trading Co.
OPEN EVENINGS DURING DECEMBER (THURS., FRI. & SAT.) 9 P.M. XMAS WEEK, EVERY EVENING TILL 9 P.M.
381 Spadina Avenue, Toronto
WA. 3-5356 WA. 3-9338

FOR
A DISTINCTIVE CHRISTMAS GIFT
VISIT
the eglinwood shop
"Your Japanese Gift Centre"
SUGGESTIONS:
Japanese Dolls
Lacquerware
Bamboo Ware
Bronze Vases and Ornaments
Scrolls and Pictures
Open Stock Japanese Dishes
and many other interesting items
Open every evening during December
1558 EGLINTON AVENUE WEST RU. 2-7571
(at Oakwood)

ASSIFIED
Help Wanted
RATOR ...
e Help Wanted
N as clerk ...
ooms to Let
(Toronto)
artments to Let
TRANCE ...
(Toronto)

T. Onizuka, B.A.
TER, SOLICITOR and
OTARY PUBLIC
Office: Room 403
Yonge St., Toronto
02 — OX. 1-3388 (res.)

STORE
ST
MEAT
ARIETIES OF ARARE
TORONTO

SIZES
Styled Pointed Toes
ors and Heels
rom One Up
McHales Four Up
SHOE STORE
een St. West
1-1931 Toronto
o coast

op

J. 2-7571

野ざらし姫

山手樹一郎

人それぞれ

高田作兵衛の馬は先頭から十二間おくれ、徒歩の五人はそれから更に小一丁ほどおくれて歩いていた。

「あ……鶴丸さまのそばにばかりいたがっちや、いやになっちまうな」

追いついてきたお菊は、さすがに前へはとどかないほどの聲で、いきなり浴せかけてきた。

「淺香さん、おかげでわしの背中は、さっきから眞っ黒こげですよ」

高田はにやにや笑っている。

「あら、それほどでもないか[illegible]

たった一度いっただけじゃありませんか」

お菊太夫は正直である。

「太夫は高田うじき、なんにも話さずに歩いていたのかね」

傳八郎は當らず觸らずに笑いながら、高田と馬首をならべた。

「口があるんだもの、あたしだってずいぶんしゃべったわ」

「太夫はずい分頓珍漢な返事をしていた」

「そうかしら」

別に否定しないところをみると、心おしゃべりには[illegible]く、前の方ばかり見て[illegible]やきもちをやいていたのは事實だろう。

「それで相談というのは」

默殺すべきことは默殺することにして、傳八郎はまじめに切り出した。

「間もなく加古川宿です。今夜はここで一泊するか。それともこのまま明石へ急行するか、もうそろそろきめておいた方がいいと思いましてな」

それは御着の宿を出る時から、途中で相談しようということになっていたのだ。

「そうだったな、徒歩の連中の間にも、なにか意見が出ているかも知れぬ。我々も歩きながら相談することにしよう」

傳八郎の腹はすでにきまっていたが、すべて一應相談という形式にした方が穩便だと思ったので[illegible]馬を下りた。

「あたしも歩く」、傳[illegible]お菊が聞く。

「いや、太夫にはしばらく鶴丸さまのお相手をしてもらおう」

「ふ、ふ、あたしにお相手ができるかしら、なんだか窮屈だな」

「そんな遠慮はいらん。江戸へつくまでは友達のつもりで万事親切にしてあげることだ」

「そうね。小屋掛け藝人のおねえちゃんが、今さら氣取ったってしょうがありゃしない」

お菊はペロリと赤い舌を出して見せて笑いながら、高田の下りた馬へ横乗りのまま、さっさと鶴丸さまの方へかけ抜けて行く。

For the Tastiest Rice
It's **SAKURA BRAND**

新米入荷！

さくら米

本當に美味しいと
皆様から
喜ばれて居ります

カナダ一手販賣
ダンダスユニオン店
DUNDAS UNION STORE
EM. 4-7692
EM. 6-3663

DISTRIBUTED BY
CROWN IMPORT CO. INC.
SAN FRANCISCO, CALIF.

時間に制限なく 日系人各種の宴會

△廣東およびマンダリンの本格的な中華料理はカナダ随一です。結婚、婚約の披露宴はもとより、日系の皆様の各種宴會には時間の制限なくゆっくりとサービス致します。是非一度御試食下さい。パーキング施設もあり、無料です。

電話注文の配達は無料——

他の追従を許さぬ

中國樓

（チャイナ・ハウス）

925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 1-9123

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
510 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

Crown Life Insurance Co.
Head Office TORONTO
INSURE TODAY
FOR SURE TOMORROW

明るい家庭に保険あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保険付く
クラウン生命保険を
御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話エムユー一七三四一（MU. 1-7341）
自宅エルギン二五二八（EL. 2528）

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御命を御待ち致しております。

ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑樓）
電話エムユー一—六六二四

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
十一月廿九日午前十一時半
降臨節第一主日禮拜
『天啓に忠實なる者』
清水牧師
△聖書研究 午前十時
△教會學校午前十一時半

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
十一月廿九日
午前十一時
早禱式
『永遠と歴史の交り』
今井司祭

トロント佛教會
（バーサースト街九一八）
十一月廿九日
永代經法要
午前十時半 日曜學校
同 十一時 朝の禮拜
午后二時 日中

トロント天理教
加奈陀教會
トロント教友會
ト市ノースコート街六一
電話エルイー三一九二二六

生長の家誌友會
谷口先生の録音が聽けます
どなたでも自由に來聴歓迎
△東部毎週土曜晩八時、第一第二日曜午後二時から重富宅。
303 Greenwood Ave., Toronto
Phone HO. 1-2319
△西部毎月第二第四土曜晩八時から富本宅。
318 Markham St., Toronto
Phone WA. 1-9157

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三＝四三九一

辯護士 大家一夫
ト市カレッジ街二
ルーム一〇三エー
電話ダブリユ・エー一—五六〇五
自宅オーエクス八二二八〇

辯護士 倉田ルーシン
ノータリ・パブリック
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五一二
電話イーエム六—〇九五九
自宅アール・オー七—三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三—五〇〇二
自宅 オーエクス一—三三八八
△一切の法律事務に應じ

廣州チャプスイ・ハウス

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。
是非お立寄り下さい。

廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-1922 — EM. 2-0029

漁業界は今!!

合成浮子の時代になりました。完全浮力、吸水絶無の「日加フロート」に絶對劣らない能率的なコークライン、レッドラインを是非御使用下さい。

日加貿易株式會社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買 △保険
△モーゲージ △財産管理
等について御相談に應じます。

ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA
1007 West King Edward
Vancouver, B.C.
CE. 4184 — MU. 5-7412

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
N.Y.K. LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。●

公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4065

公認 岩田旅行案内社支店
鶴岡德衛
113 Mc[illegible] Street, Toronto, Ont.

晩市に強風襲う

…ペンテクトン方面も

【晩香坡市發】先週末に豪雨が襲つたあと、晩市方面に今週六十マイルの强風がおり、停電は随所におこり並木や電柱は倒れ、テレビアンテナは吹きとばされ、下町の商店ウインドーが破れ落ちるという被害を出した。百マイル東方のホープでは山間の溪流がハンランしてツランス・カナダ・ハイウエーを切断、シービーアール鐵道本線も不通となつている。またペンテクトン方面は時速九十哩の强風がふいて、ソーミルの木材はマッチのように空中に吹きとび、キャビンも散々に破壊された。目下のところ人命被害はないもよう。

二百弗を寄付

このほど催したニッポニアホーム寄付演藝會から得た純益金二百弗をホームへ寄付した三葉會では明日曜午后三時から世話人、出演者の慰労會を元松尾スタジオで行うことになつている。

三葉會では各方面から援助出演者の好意に深く感謝しているが、演藝會の世話役として馬場、鹿谷、桝田および池田諸氏にはとくに感謝を表明している。

花山總長夫妻 突如桑港に歸山

【レスブリッジ發】アルバータ州を巡教中の花山總長夫妻は[illegible]ブリッジで説教のきざり、北米教團本部より桑港[illegible]永富信常開教使(元レイモンド佛教會開教使)が十九日死去で歸山するようとの電報に接したので、レーモンドの講演を二十二日夜に繰り上げ、二十三日午後空路桑港の本部に歸山された。なお久間田顯了開教使は目下各地佛教會での講演旅行中で、二十八、九日レ市における佛青大會にのぞみ講演の予定。

[illegible]ド三四[illegible]ダグラス・[illegible]ニア[illegible]いるが、恐らく日系二世では最初のものであろう。電話エーエム一―一六四六六でアポイントメントが出來る。

●日本行便船 ジャパ・メール號十二月五日晩市出港、プレシデント・クリーブランド號十日桑港出港。

●其の後レスブリッジの日系市協から四百十八弗を日本水害見舞金としてウイニペッグ領事館に届けた。

観衆五百餘で賑う!

歸道舘主催の無段者柔道大會

ト市歸道舘主催の第六回秋季東部カナダ無段者柔道大會は先週土曜夜行われたが、上級クラスではモントリオール献道舘の一級選手ダグ・ロージャズ(一九)が畑下道場の一級ジム・マーチンを倒して優勝し、下級クラスではト市ウエストエンドワイ道場の菅谷・ベル少年(五級)が、ナイアガラ・フォールスから遠征してきたミチェル少年を投げて勝ちを占めた。この大會には約五百餘名の來観者がありきわめて盛況だつた。

辻開教使説教

ト市佛教會では十二月六日の日曜、午前英語、午后日本語による辻開教使の説教があり、成道會を勤修する。なお五日(土)午后六時から辻師歓迎會を階下で行う。會費一弗、二十九日までにテケツを求められたいと。

日系の大猫病院

ドクター・ジーン池田はス

米加を除き世界配給

＝問題作の映画化「鍵」を＝

【ロサンゼルス發】谷崎潤一郎原作の問題の作品である「鍵」は大映で映畫化されて大ヒットとなつたが、この作品の米國とカナダを除く全世界配給が米國のワーナー社との間で本決りとなつた。條件はプリント費と宣傳費を天引きして五〇パーセント(大映)對五〇パーセント(ワーナー)となつている。ワーナー社では北米大陸を除いても二百万ドルの配収を予想しているので大映にも約八〇万ドルの収入が見込まれている。

米國とカナダを除いたのは米國の映畫製作倫理規定が緩和されたため米國に性問題を取扱つた映畫がふえ、その反動で宗教、教育、婦人團体などの映畫に對する壓力が強まつており、いま「鍵」を米國で公開するのは映畫界を不利にみちびくからであるという理由である。

案内

▲フルヤ店では日、白人によろこばれる年末プレゼント品をどつさり取揃えている。

▲ト市のイーオン商會ではどつさり日本物の贈答品を取揃えて賣つている。

▲晩市のみかど商會には日白人向きのプレゼント品各種取り揃えて賣つている。

人事消息

■結婚

▲ハミルトンの阿部勇氏夫妻息ケン喜代一氏とキッチナーの豊田庄七氏夫妻息女ルシー益江孃は十月三十一日レディーマー合同教會でモンガード牧師司式で結婚式を擧げ、フィッシャー・ホテルで披露した。夫婦はグリンスビーに新居を構えた。

▲ハミルトンの中村周作氏夫妻息俊雄氏と在日本の大島義人氏息女幸子孃は十一月七日ト市佛教會で石浦開教使司式で結婚式を擧げ、チャイナ・ハウスで披露した。夫婦はハミルトンに新居を構えた。

▲晩市の早芳松氏夫妻息女千代子チエック嬢と在日の田中虎一氏夫妻息保ヘンリー氏は内田又三郎、中村源三郎兩氏夫妻の世話で十一月七日晩市セント・アンドリュ・ウエスレー教會でデ

求 日系ウエイトレス一名 夜間働き、ニュ・ギンザ ベイ街五七七(ダンダスとベイ街角)

移轉 私達一家は左記に移轉致しました。
前出義治
2052 Grant Street, Vancouver 6, B.C. Phone HA. 3423Y

移轉 私達一家は左記へ移轉致しました。
尾浦龍生
115 West 16th Street, Vancouver 15, B.C. Phone FA. 1-3769

御禮

過般、ニッポニア・ホーム寄付を目的と致します演藝會を催しました際は日系各位から多大の御支援に預かりまして大入満員、予期以上の成績を得ました事を主催側では深く御禮申し上げます。なお出演者並びに世話人各位に對しましてこの成功を齎らして頂いた御厚意を併せて深謝申上げます

トロント三葉會

結婚御挨拶

中村俊雄
大島幸子

右兩名儀今回で婚約中の處十一月七日トロント佛教會に於て石浦開教使司式の下に結婚式を擧行、引續きチャイナ・ハウスにて些か披露の宴を催しました際は御多忙中にも不拘御臨席の榮を賜わり且つ御丁重なる祝辭祝電並に過分の御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。尚今後共若き兩名に對し御交誼と御指導を賜わり度略儀乍ら紙上を以て御禮をかね御願い申し上げます。ハネムーン後兩名は新居を左記に構えました。

Apt. B 655 Mohawk Road, East Hamilton, Ont.

ハミルトン市 父 中村周作
母 綾子
在日本 父 大島義人

結婚御挨拶

田中保ヘンリー
早千代子チエック

右兩名儀今回中村源三郎兩氏御夫妻の御媒酌により婚約中の處、去る十一月七日晩市セントアンドリュー・ウエスレー教會に於てデクソン牧師司式の下に結婚式を擧行、引續きダブリュー・ケー・ガーデンに於て些か披露宴を催しました際は御多忙中の處態々御臨席の榮を賜り、其の上御丁重なる祝辭祝電並に過分の御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます。尚若き兩人に對して今後とも御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御願い申上ます。

在日本 父 田中虎一
同 母 千代
晩市 父 早芳松
同 母 春子

結婚御挨拶

阿部ケン喜代一
豊田ルシー益江

右兩名儀予て婚約中の處去る十月三十一日レディーマー合同教會に於てモンガード牧師司式の下に結婚式擧行引續きフィッシャー・ホテルにて些か披露宴を催しました節は御多忙中の處態々御臨席の榮を賜わり其の上御丁重な祝辭祝電並に過分の御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。尚若き兩人に對し今後共變らざる御交誼と御指導を賜わり度略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御願い申し上げます。兩名はハネムーン後新居を左記にかまえました。

Apt. 1, 89 Elizabeth St. Grimsby, Ont.

ハミルトン市 父 阿部勇
母 八千代
キッチナー市 父 豊田庄七
母 キリエ

成道會勤修

△十二月六日 午前十一時英語、午后二時日本語
△説教 辻顯隆師(米國佛教々團教育部長)

トロント佛教會

◇現代的なギフト◇

○[illegible]
○日本語の書籍と雜誌 毎月指定先に送ります
○日本語の書籍とレコード 澤山取り揃えてあります
○日本製文房具・趣味と娯楽用品
○二世及白人向き好適の英文書籍・日本及日本文化に關する本が數十種あります
――(リスト進呈)

航空船切符旅行
小切手爲替發給
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 8-9934
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

三月末迄(晩市・東京間)
特別割引家族レート

ツーリスト往復

主人	878.40
妻又は子供	488.00
子供は十二才から廿六才迄	
合計	1,366.40

但し三月末迄に東京發歸加

フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM. 6-1675

健康を保つには―

△野一色治療機 九五弗
神経痛、消化器病に良く効く (別に附屬品一切)

△養命酒 二弗四五仙
胃腸の弱い人、病後の人に喜ばれる

△ロイマパン (プラスター 袋十四枚入) 一二五仙
肩のこり、腰の痛みに

―日本送金はフルヤから―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

お断りますが印刷工場の都合もあつて本紙は來る十二月五日と十九日の兩土曜日版を休刊することになりますので御諒承下さい。なお[illegible]し込みを夜間でも受付けますからよろしく御支援下さるよう御願い申し上げます
ニューカナディアン

▲トロントの伊吹政治氏夫妻 息結婚記念
▲トロントのテーヌ氏 特別號発刊を祝して

直輸入卸小賣 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C

トロント市スパダイナ街三八一

日系人史の資金
いよいよ一般から募集を開始

全加市協の日系人史編纂事業は、筆者の足立ケン氏が目下ビーシー州内で人々の協力を得て資料集めに従っているが、歴史編纂事業の豫算二万六千弗の費用に對しては既報の如く東キチラノ日本語學校維持會その他の舊團体や濟生會等から資金の寄付があり、各地市協の中ではフォート・ウイリアムのレーキヘッド二世クラブから百弗の寄付が送られてきた。一方、個人としても全加市協執行委員や國内各地から新聞報道をみただけで自發的に數氏から寄付金が送られてきたが、全加市協ではいよいよ一般からの資金募集を開始することになり、今週末から先ずビーシー州を手はじめに全國の日系人に對し、資金應募方の手紙を發送、追って支援方を希望している。

（トロントだけは、目下會館資金募集運動が行われているので、それが濟むまで手紙の發送を差控えることにしている）

右の手紙には日系人史の性質と内容のごく大体を英文で書き、資金寄付に使うフォームとエンベロップを同封してある。

（ニューカナデアンの讀者その他で、便宜上又は序でに本社に届けられる向きは、梅月氏宛に送られれば喜んで取り次ぎ、直ちに全加市協の歴史編纂資金特別會計福島ハリー氏に回送する）

百五十万弗
土曜に儲ける

今土曜のグレー・カップ争奪戦に各地から參集したファンが商店、ホテル、レストランおよび交通機關に落すドルはざっと百三十万弗とみつもられている。このほかに鐵道や旅客機の約四千人の乗客からあがる料金をいれ、スタジアム入場者の料金を加算すると一日で約百五十万弗をたやすく突破することになろう。テレビ觀衆は約五百五十万人と推定されている。

百年祭の行事

來る一九六七年はカナダ建國百年にあたるので、トロント市會では共進會に、百年祭開催の件について下調査を行うよう指示した。トロント市會の參議連中は百年祭開催に大乗り氣だが、市長は共進會場は狹すぎるし、ばく大な費用がかかると逃げ足で、結局市會では共進會當局に對し、その可能性について研究させるということに意見が一致した。

カナダ觀光を先に—

【オタワ發】ハミルトン資源相は今週、連邦・州觀光會議席上、カナダはもっと觀光客を誘致するためには觀光アトラクションをつくらねばならないと演説、カナダ人は今までチェアに腰かけて觀光弗が落ちるのを眺めていたものだが、その態度をいつまでも續けていれば、やがて觀光弗はゼロになる恐れがあると警告、カナダ人はもっと自國觀光にドルを使い、外國まで行って使うことを避けるべきだといっている。

來週から特別號の印刷開始

日英兩語とも五十六ページにおよぶ本紙の年末特別號の印刷はいよいよ來週からとりかかることになっておりますが、印刷工場の都合もあって本紙は來る十二月五日と十九日の兩土曜日版を休刊することになりますので御諒承下さい。なお來週から編集、業務とも毎夜オーバータイムで特集號の印刷にかかりますので、名刺交換及び祝賀廣告の申し込みを夜間でも受付けますからよろしく御支援下さるよう御願い申し上げます

ニューカナデアン

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄附を頂きました事を深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲アルバータの無名氏
▲モントリオールの河合兼次郎氏夫妻　息結婚記念
▲トロントの伊吹政治氏夫妻　息結婚記念
▲トロントのテーエヌ氏　特別號發刊を祝して

驚くべき効果の灸

△高血壓患者の悩みを解消
高血壓のため突然おこる中氣、卒中、心臓麻痺の豫防、なお一度中氣になられた方の再發を防ぐ名灸。胃腸病、半身不随、高血壓、リュマチス、心臓病、不眠症、脳貧血、糖尿病、子宮病、喘息、肺臓病、痔、ヘイフィーバー、其の他。

△熱くなく跡のつかない灸
論より證據、歩行の出來なかつた中氣患者が灸治療で歩行出來る様になりました

梅窪灸治療
At New World Hotel,
396 Powell St. Vancouver,
Phone MU. 2-9964

必らず効く妙溫器を
＝是非ともお備え下さい＝

ラジウム包含妙溫器を御使用になればきっと二週間で大ていの病氣なら全治いたします。
●定價　熱元百本付共　十二弗五十仙
●熱元だけは百本入　三弗五十仙

カナダ一手特約人　花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto. Phone RO. 2-5023
發賣所　パシフィック・ツレーデング商會
1558 Eglinton Ave. W., Toronto. Phone RU. 2-7571
ビーシー代理店　北川條三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

生魚類の御用命は
是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あれば御送り致します。（配達無料）
モンローイ街七〇＝七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁）
ウエルドマン魚店
電話 ピーエル 四四八三

年末贈答品

日白人に喜ばれるプレゼント用品を各種取り揃えてお待ちして居ります
●陶器類 ●植木鉢 ●花瓶 ●茶器 ●漆器 ●瀬戸物 ●ひめ鏡 ●お盆 ●菓子箱 ●竹製品 ●アルバム ●ランプスタンド ●銀漆各類 ●日本人形 ●コケシ ●スポーツ用品各種 ●日本の美しいカード ●和洋食料品 ●レコード

直輸入卸小賣　みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C

CHRISTMAS GIFTS
at
FURUYA TRADING CO.

日白人によろこばれる
年末プレゼント品

置物と飾物
日本人形
漆器類
日本陶器
お臺所用品

◉其の他日本製クリスマス・カード、グラス入コケシ人形、寫眞アルバム帳
十二月からは——木、金、土曜は午后九時まで。
クリスマス・ウイーキは毎夜九時まで。

古屋貿易株式會社
トロント市スパダイナ街三八一

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

中共を信頼した間違いと認む メノン國防相

インド國會でネールも釋明

【ニューデリー發】ネール首相は去る水曜のインド下院議會で、かつてみない強い言辭を以て「もし戰爭を押しつけられるならば、我々は戰うであろう」とインド中共のゴタゴタについて述べた。しかしネール首相は「インド政府はあらゆる努力を行つて、戰爭を回避する」方針であることを明らかにした。ネール首相は、中共軍の越境問題を解決するために周恩來首相に提案した内容は「公平且つ妥當でインドにしても中共にしても体面を保ちえるもの」としており、とくに面子を重んじる中共に、恥をかかせない解決申し出を行つたとなし、これはインド本來の中立主義に立脚してとつた政策であることを説明した。しかし、中共・インド間の國境紛爭がここまで放任されてきたことの責任を問われ、早く手を打たなかつたのは失敗だと攻撃されているメノン國防相は議會で「我々が中共を信頼したのは不幸なことだつた」と認めており、ネール政府は國境紛爭問題で相當するどい攻撃をうけることは明白であるが、結局、ネール内閣の信任が確認されるものとみられている。

ミシンは正直なもの 通行料ぐんとふえる

【モントリオール發】一九三〇年に開通、通行料金を徴集してきた同市のジャッキー・カーチエ・ブリッジはここ三カ月以前に自動的通行料金徴集ミシンを装置し、徴集官が自ら料金をとるのを止めさせたところ、なんと新装置を入れてから、一日の収入が一躍三千弗もふえてきた。

△そこでオタワ當局では、今までに徴集官が料金を私腹したり、テケツはごつそり割引價格で賣り拂つていた疑いが濃厚ということで徹底的な調査を開始することとなつた。この橋をパトロールする警官たちに、料金徴集官がワイロのつもりで橋上に現金をバラまき、警官たちは駈け集まつてこれを拾つてまわつたという事實もバクロされている。

△オタワ當局の發表によると、ジャッキー・カーチエ・ブリッジの通行料は今年の九月で六万三千弗、十月で九万四千弗と昨年の同月よりハネ上つているとのことである。

萩原大使を圍む座談會を催す

駐加日本大使萩原徹氏はガット東京總會に日本の首席代表として在京中であつたが、同總會は二十日に終了したので日加協會と日本カナダ貿易協議會は二十六日午後、朝日新聞社の會議室で『萩原氏を圍む座談會』を共催する。尚、同大使夫妻は十二月二日東京發空路オタワに歸任する。（東京支局發）

水路の開通重視

＝對米貿易使節團の土産話＝

【東京時事通信】第二次對米貿易使節團一行六名は約一カ月間の米國各地歴訪を終つて今週歸國したが、團長の岡松成太郎氏は次の如く語つた。

一、日本商品の進出について一時の悪評はまつたくなくなり、最近ではその優秀性に關する評價が確定してきている。

一、米國は單一の市場ではなく、それぞれ別個の需要と配給機構を持つ東部、中西部、南部、西部の四市場に分れている。日本としては今後、これらの市場の特性に適合した販賣方法をとらねばならない。

一、とくにセント・ローレンス運河の開通によつて貿易港として急速に發展しつつあるシカゴを重視しなければならない。

世界外交に

カナダは活躍

今週トロント市でグリーン外相はカナダの國際外交上における役割について話したが、グリーン外相はカナダの英國およびフランスとの血統關係、米國および南米諸國との友好關係を指摘したのちとくに國連におけるカナダの役割を強調、國連においてカナダは思う存分、建設的なリーダーシップをとつており、そして世界各國からカナダは善意をうけているとなし、ソ連および米國の二大核兵器國の間にはさまれた國がカナダで、ちょうどサンドイッチのハムのようなものだと語つた。

専門家不足

増俸の一蹴で

【オタワ發】カナダ公務員の増俸要求をオタワ政府が一蹴したため、少くとも千八百名の技術者は安給料にあまんじていられないとなし、このうち數百名は民間會社に引つぱられる危機にあると、五千名のメンバーを有するカナダ公務員技術關係の會の會長がいつている。これらの專門技術者はカナダ民間會社のみならず、米國からも誘いをかけられているので、公務員中の有能者は續々職をはなれることになろうとのことである。

東京 都内二世帯に一臺

テレビの普及増加へ

△日本電機工業會では、さる六月と九月の二回にわたつて實施した『耐久消費財需要動向調査（電氣器具中心）』の結果をこのほど發表した。調査形態は標本を固定した消費者パネル調査で、對象は東京都内の一般世帯（標本數はともに五百世帯弱ずつ）。電通調査第二部が擔當したもの。

△これによると年間普及率の伸びはポータブル・ラジオ、テレビ、螢光スタンド、扇風機、電氣冷藏庫などにいちじるしく、とくにテレビはこの一年間に三一・七パーセントから五一・七パーセントにふえ、せんたく機とともに平均二世帯に一台という數字が出ている。

△このテレビの所有率變動の状況を支出階級別にみると、昨年にくらべて四万圓—四万八千圓クラス（月間支出）で五六・七パーセントから八四・六パーセント、三万二千圓—四万圓クラスで四三・四パーセントから六九・一パーセント、二万四千圓—三万二千圓クラスで二八・八パーセントから四八・七パーセントと大幅な増加をみせ、四万八千圓以上のクラスではほとんど差のないことと對比すれば、テレビが四万圓程度のクラスにほぼ普及し、次第に需要層を下にひろげていることが指摘できよう。（新聞協會報）

怪しい光り

海底をさぐる

【グアム發】グアム島沖マリアナスの海底一万八千六百呎という世界最深レコードをつくつたジャキー・ピカード博士（オーガスチ・ピーカード博士の息子）とアンドリアス・リヒネッザー博士の二名は潜水艇『ツリエスタ號』の窓から見た深海を今週次のように報告している。

△一千呎を下降すると海中は暗くなり、それから更に五百呎も下がると生物の放つ光線が認められて、まるで星月夜のよう。六千呎になるとこのあやしい光もなくなつて暗黒、海底に十分間いたが、そこには魚類はいなくエビや小さい生物がいるだけ。

二大エアライン

國際線で協力を強要されるか

【オタワ發】ジエット機時代にそなえる運營費節約をめざし、ツランス・カナダ・エアラインとシー・ピー・エアラインはその國際線で協力を強いられることになろうと政府筋ではみている。ツランス・カナダは來月にジエット機を購入し、シー・ピー・エーは一九六一年に買い求めるが、國内ラインは激しい競爭をしても、國外ラインでは外國ラインとせり合うために兩社ラインがタイアップし、たとえばロンドンからのツランス・カナダ機は晩市までとんで、そこからシー・ピー・エーが東京まで飛ばすことにより、それぞれの旅客機を最大限に使用するということになるわけである。

カナダのアルミ

中共へ初輸出

【モントリオール發】カナダアルミニユーム會社は中共向けアルミ輸出を開始、二月始めに約五千トンを送ることになつた。アルカン會社は昨年、對中共のアルミ輸出を足踏みしているうちに歐州諸國が續々と中共に輸出している現狀にかんがみ思い切つて中共貿易に踏み切つたものである。

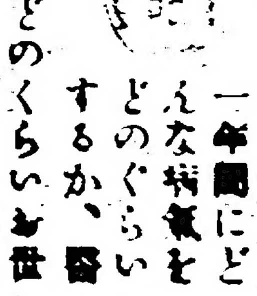
米の月ロケット

最初のが失敗

【フロリダ州ケープカナヴエラル發】米國最初の月ロケット打上げは今週失敗に終つた。當地から米國初の月ロケットを打出したところ、第二段階の推進爆發が行われず失敗となつたことが認められている。これによつて米國の月ロケット次回打上げは今後數カ月になるものとみられている。

カブキ渡米決る

【ロサンゼルス發】來年は日米修交百周年にあたるので民間記念行事として歌舞伎の米國公演が本極りとなつた。米國公演は四、五月頃で興業地はワシントン、ニューヨーク、シカゴ、桑港およびロサンゼルス。出しものはテンポの早いものを選ぶ豫定。



△日本人は一年間にどんな病氣をどのぐらいするか、醫者や賣藥にどのくらいお世話になるか—厚生省で調べたところ、一年間に平均して二度病氣となり二十五日間仕事を休み、九百圓ほどの治療費を醫者に拂い、百七十圓ほどのくすりを買う。病氣のうちではカゼが一番多く、胃腸など消化器關係がこれについでいるという。

ニューカナディアン

New Canadian
Queen St. W.,
...nto 2-B, Ont.
...e EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)

東京都内二世帯に一臺
テレビの普及増加へ

ーセントにふえ、ぜんたく
機とともに平均二世帯に一
台という数字が出ている。

PERSONAL NOTES ACROSS CANADA

Marriages

NAKAMURA-OHATA

Toronto, Ontario.

Sachiko, daughter of Mr. Y. Ohata of Japan was unied in marriage with Mr. Toshio Nakamura, son of Mr. and Mrs. Shusaku Nakamura of Hamilton, Ontario at the Toronto Buddhist Church on November 7, 1959, Rev. Newton Iskiura officiating.

A reception was held at China House in Toronto after which the couple left on a honeymoon trip.

Mr. and Mrs. Toshio Nakamura will reside at Apartment B, 655 Mohawk Road East, Hamilton, Ontario.

* * *

ABE-TOYOTA

Hamilton, Ontario.

Married on October 31, 1959 were Lucy Masuye, daughter of Mr. and Mrs. Shoshichi Toyota of Kitchener, Ontario, to Mr. Ken Kiyoichi Abe, son of Mr. and Mrs. Isamu Abe of Hamilton at Ladymar United Church in Hamilton. Rev. Mongard officiated.

Following the ceremony, a reception was held at Fisher Hotel. The newlyweds will reside at Apartment 1, 89 Elizabeth Street, Grimsby, Ontario.

* * *

ONO-KADOHAMA

Montreal, Quebec

The marriage of Eva Shigeko, eldest daughter of Mrs. Torayo Kadohama of Toronto, to Mr. Thomas Takashi Ono, eldest son of Mr. and Mrs. Rinzo Ono of Montreal, P.Q., took place on October 24, 1959 at Rosemount First United Church, the Rev. Tennyson officiating.

Attending the bride were Miss Pat Hirota of Toronto as maid of honor, Misses Ethel Hendsby and Kay Kadohama, sister of the bride, as bridesmaids.

Best man was Mr. Mikio Ochiai and ushers Mr. Kaz Kadohama and Mr. Squat Ono.

The reception took place at New Lotus Cafe after which the couple motored to Las Vegas and California.

* * *

YANO-ISHIKAWA

Vancouver, B.C.

Vancouver Japanese United Church was the setting on November 7, 1959 of the marriage of Kahori, daughter of Mr. and Mrs. Isamu Ishikawa of Aldergrove, B.C., to Mr. Masaru Yano, son of Mr. and Mrs. Mutsukiyo Yano of Hope, B.C. Rev. Mitsui officiated.

Following the ceremony, a reception was held at the Horseshoe.

* * *

TANAKA-HAYA

Vancouver, B.C.

Rev. Dickson solemnized the marriage of Chie Chiyoko, daughter of Mr. and Mrs. Yoshimatsu Haya of Vancouver, to Mr. Henry Tamotsu Tanaka, son of Mr. and Mrs. Toraichi Tanaka of Japan, on November 7, 1959 at Vancouver St. Andrew's Wellesley Street Church.

The reception was held at W. K. Gardens. Sewarins were Mr. and Mrs. Matasaburo Uchida and Mr. and Mrs. Genjiro Nakamura.

Births

Mr. and Mrs. William S. Loki of Toronto, Ontario are happy to announce the arrival of a daughter, Julia Toshiye. Mother and daughter are doing fine.

Engagements

Mrs. Imayo Enta of Green Field Park, P.Q., is happy to announce the engagement of her daughter, Bernice, to Mr. Hiro Hiroyasu Yamamoto, son of Mr. and Mrs. Shigeru Yamamoto of Montreal, P.Q. An engagement party was held on November 7, 1959 at Kwan Wah Restaurant, Montreal.

Obituaries

HAYASHIDA

Mr. Kunihei Hayashida of Kapuskasing, Ontario passed away on November 12, 1959 at Kapuskasing Hospital.

Funeral service was conducted by Rev. Loosemore at St. Mark's Church.

TBC Service Tomorrow

There will be a Eitai-Kyu Service at the Toronto Buddhist Church, tomorrow, Nov. 29 at 2:00 p.m. From 4:00 p.m., there will be a general meeting with reports, discussions and elections held.

PERSON SOUGHT

Would Mr. Ken Hamazaki contact The New Canadian office to claim a letter held here. Any persons knowing of his whereabouts, kindly inform him of this request. Thank you.

...has issued a challenge that she can drink anyone under the table.

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. Kazuo Ota, Mr. Genya Yasui and Mr. and Mrs. Bill Yasui have moved to 2 Bain Avenue, Toronto 6, Ontario. Phone HOward 3-3420.

J. and G.
Painters & Decorators
—Free Estimate—
John T. Sugai Geo. H. Maeda
RO. 7-1092 LE. 1-5933
Toronto

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. Toronto
EM. 3-4391

TV and Radio Repairs
DAVE'S
TV and Appliances
991 BLOOR STREET WEST
Phone LE. 3-0386

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

VANCOUVER Buddhist Church
NISEI ENGLISH SERVICE
Every Sunday at
7:30 P.M.
Rev. K. Ikuta
WELCOME TO ALL!!
220 Jackson Ave — Vancouver

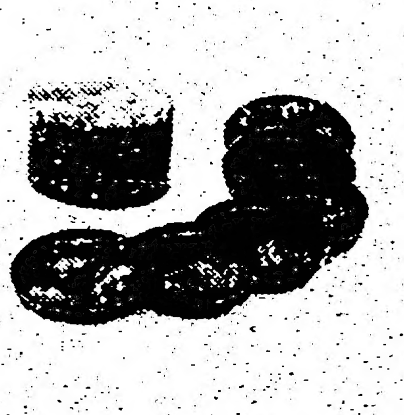
TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, NOVEMBER 29, 1959
10:30 a.m. Religious School — 11:30 a.m. Morning Service
Rev. Nemton Ishiura
2:00 p.m. Eitaigyo Service
4:00 p.m. Annual Meeting
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, NOVEMBER 29, 1959
10:30 a.m. Bible Class — 11:30 a.m. Church School
11:30 a.m. Nisei English Service
THE GOLDEN RULE
Rev. Takashi Komiyama, B.A.
A HEARTY WELCOME TO ALL ● 701 Dovercourt Rd., Toronto

BUY AND SELL
THROUGH
TOSH IWAI
SNELGROVE REAL ESTATE CO.
City-wide Residential Commercial Land Development
1086 DANFORTH AVE. (1 block east of Donland Ave.)
BUS.: HO. 1-6371 RES.: OX. 4-9872

Buy Your House Through The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers
Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILFS LIMITED REAL ESTATE
2578 Yonge Street HU. 5-0411
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or CR. 8-1683

For CHRISTMAS GIFTS
Give lacquerwares from Japan, famous for their elegance and durability



Coaster set of 8 pcs. including 6 individual dishes of 3½" in diameter $2.90 per set.

Diameter: 4¼"
Height: 12½"
$7.75 ea.

Diameter: 7"
Height 4½"
$3.50 ea.

You can be sure of finding in our varied stock of lacquerware, ideal gifts to suit your taste and requirements.

We also carry other giftware such as tableware of porcelain, glass, metal; household ornaments including framed embroidered picture scrolls; Japanese dolls; jewellery of smoked silver, crystal damascene and cultured pearls; Japanese Christmas cards.

Paramount Gift Shop
日系人經營の進物専門店
733 DANFORTH AVENUE, TORONTO
(1 block east of Pape Ave.)
PHONE: HO. 3-7831 STORE OPEN: 9:00 a.m. To 9.00 p.m.

Somewhere Tomorrow (continued from page one)

He pushed the stern clutch-stick to forward and then the end of the lead-line over the rollers; then he slowly started reeling the net off the big spool. The aged and wooden black corks dotted the path of his boat and bounced in the water with the pull of the lead-line sinking and spreading the net. He stopped now and then to flip the corks over the webbing and then continued reeling out.

A mild wind came up from the west, as the spool gradually thinned out. Finally, he arrived at the end-line tied securely around the empty core. He clutched back to neutral stopping the thrust of the boat, and stared at the dotted line of black, bobbing corks. The yellow mast-lights, of the younger men just starting out, blinked high in the near darkness; their bow's splitting a white wash. He noticed the westerly wind was making the water quite choppy now.

Inside the wheelhouse the old man shut the motor off, and rolled himself a cigarette as he sat on the pilot-chair watching his net. Occasionally, he could see the splash of a gilled fish on the cork line and it would bring a pleased smile to his face. The last cycle of your life has come, salmon, he thought. What a hell of a life you lead. If you are not eaten by some hungry trout when you are just a little orange bud in a roe and can grow old enough to make it safely down the river and out to the sea, you are truly lucky. Then if you are not clawed by the sea-loins of the Pacific, or fooled by the bright lures of the trollers and the flies of the sportsmen, or scooped up by the great bags of the seiners, you might be just unlucky enough to get gilled in my old net. And if you do escape my net there will be hundreds of others waiting for you all the way back up the river. And supposing you are one of the truly great lucky ones and can escape all that, and providing of course in the meantime the high falls that you fall off of and that you have to mountain over do not break your backbone or the sharp rocks hidden in the swift current do not sever your fins or if you do not ret too badly too quickly, then you might finally get your chance to lay your eggs or spray your milt and kill yourself. You die, but you are not defeated are you, salmon? In your old age you still do not know what defeat is. I wish I had half your guts. The old man left the butt of the cigarette to burn on the tobacco can lid. He crouched his way down to the bunk and lay down feeling tired.

Already you are tired, old one, he thought to himself. Not like when you were young and could set your net out four or five times a night without sleeping. You even picked your net up by hand then; and it was one of those heavy linen devils too. You were strong then. Really as strong as any man. Remember that year you went up trolling to the west coast with Oli Iverson? And you and Oli went swimming naked with those Indian girls, and later, on the beach, you beat the great Oli at lifting the big barrel of lead. You lifted it eight times overhead to Oli's six, and he was truly one of the strongest men on the coast. The barrel must have weighed over three hundred pounds. No, that is not true, old one. You are lying again. These last few years you have become an awful liar. Well, it was still one hell of a heavy barrel, anyway. I wonder whatever became of Oli? And those Indian girls? And all the others? Probably dead; or well on the way like you, you old beast.

(To be continued)

History of JCs

(continued from page one)

The Salary figure is based on $6,000 for one year and $3,000 for half a year. The $3,500 for Travel includes cost of train, plane, bus and boat fares (approximtely $450 for the Western Canada tour), future travel in Eastern Canada, and daily expenses of $17.50 while travel is taking place during the 18-month period. The $3,500 for Equipment and Sundry includes tape-recorder and tapes, material, stationery, reference expenses, stenographic services, typewriter rental, correspondence, car rental, extra travel, and other miscellaneous items. The above budget does not include cost of publishing.

Readers of The New Canadian, and others, who wish to contribute towards the History are welcomed to send their donations to Mr. T. Umezuki of this paper who in turn will inform and relay them to History Treasurer Harry Fukushima.

Contributions received by the National JCCA will be individually acknowledged with official receipts.

Cash Prizes Awarded to Ontario Residents Who Submit Suggestions Designed to Save Lives

Cash prizes for highway safety suggestions will be the newest aid to solving Ontario's traffic problems. The awards, to be known as the Jack Hammell Highway Safety Suggestion Awards, were announced by Mrs. Hammell in commemoration of the late mining figure's great interest in traffic safety.

All members of the public are invited to submit ideas on traffic safety improvements in Ontario. Seventeen prizes of $50.00 each will be awarded for the best ideas from each of the Ontario Provincial Police Districts. For the best idea from the Province of Ontario an additional award of $150.00 will be presented.

Suggestions should be constructive and designed for saving of life and the prevention of accidents on the streets and highways of Ontario.

Suggestions should be properly identified with the name and address of the sender, should not exceed 150 words in length and must be postmarked not later than noon December 9th, 1959. They should be mailed to The District Inspector, Ontario Provincial Police, 121-137 Lakeshore Blvd. E. Toronto, Ontario.

Judging the contest in each Ontario Provincial Police District will be a panel of well-known citizens. The contest is being supervised by the Attorney General's Department.

Smallest Phonograph Is "Made in Japan"

TOKYO.—What is claimed to be the smallest phonograph—tiny enough to be placed on the palm of an adult yet capable of playing 45 RPM records—has been completed by the Standard Radio Industry Co. of Tokyo. The transistor "Phonograph-Radio," also usable as a radio, is to be placed on the market next April, the maker said.

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, JERRY KUTSUKAKE, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$3.50 for 6 months, $6 per year
479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

OYAMA SHOW
presents
"ODORIKO"
(Dancer)
Starring Machiko Kyo. The story of a dancer in the Asakusa Dancing Theatre.
—also—
"NEZUMI KOZO'S ADVENTURE"
Starring Kazuo Hasegawa
Thursday, Dec. 3, 6 & 9 p.m.
Astor Theatre, Yonge St
* * *
At Hamilton: Dec. 10, 7 p.m.
Playhouse Theatre

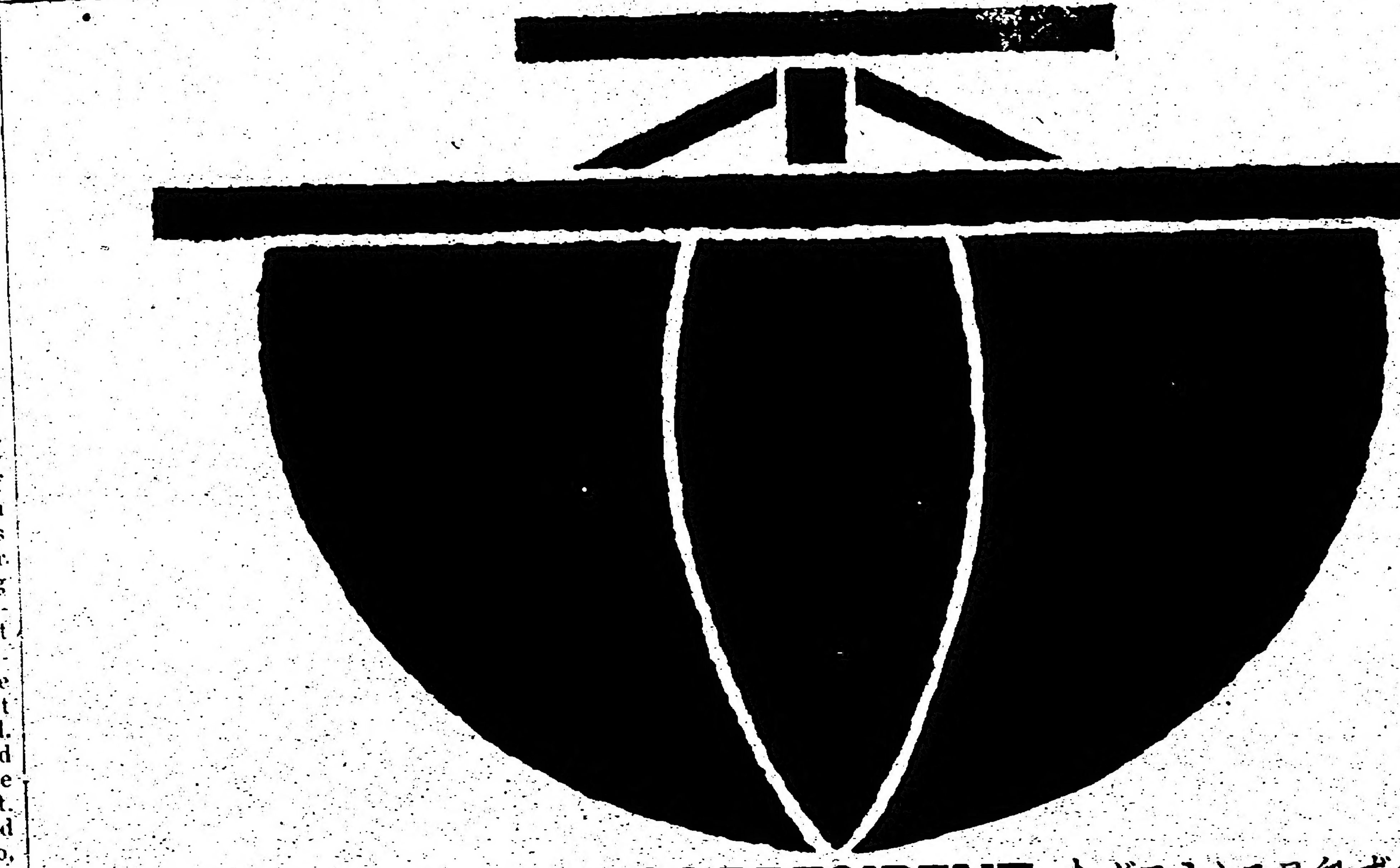
it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

EMpire 6-2411
Yo...
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

KAZUO G. OIYE
BARRISTER – SOLICITOR
NOTARY
Room 105
WA. 1-5603 ON. 8-2250 (Res.)
1 College St., Toronto

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto



船の料金は（横浜まで往復）
エコノミー・ツーリストクラス・ドミトリー 五九〇ドル
四人または八人の船室 六九〇ドル
一等 九八ドル
他の出帆日程（桑港又は羅府から）
クリブランド号 二月十七日
横浜着三月二日、マニラ・ホンコン経由神戸着三月十五日
ウイルソン号 三月八日（羅府発三月十日）
横浜着三月二十四日、マニラ・ホンコン経由神戸着四月五日
クリブランド号 四月一日（羅府発四月三日）
横浜着四月十七日、マニラ・ホンコン経由神戸着五月三日

SS PRESIDENT WILSON

SAILING JAN. 24 TO YOKOHAMA

ウイルソン号（横浜向け）
一月二十九日出帆
今度春の日本訪問はくつろいで太平洋をわずか四七〇ドルで往復できるプレジデント汽船をご利用下さい。海上でのお楽しみは日米の映画、素人のど自慢、碁、将棋、甲板スポーツ等。船室は全部エヤーコンディションつき。親切な日系人乗組員のサービスで安心して日本に行くことが出来ます。手荷物は二五〇斤まで無料（ふつう料金にわずか九〇ドル足せばマニラ、ホンコンにまで行けます）お早く予約をお申込み下さい

AMERICAN PRESIDENT LINES

BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA VIA HONOLULU.

	SAN FRANCISCO	LOS ANGELES
SS PRESIDENT CLEVELAND	FEB. 17	......
SS PRESIDENT WILSON	MAR. 8	MAR. 10
SS PRESIDENT CLEVELAND	APR. 1	APR. 3

AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • WASHINGTON, D.C. • HONOLULU